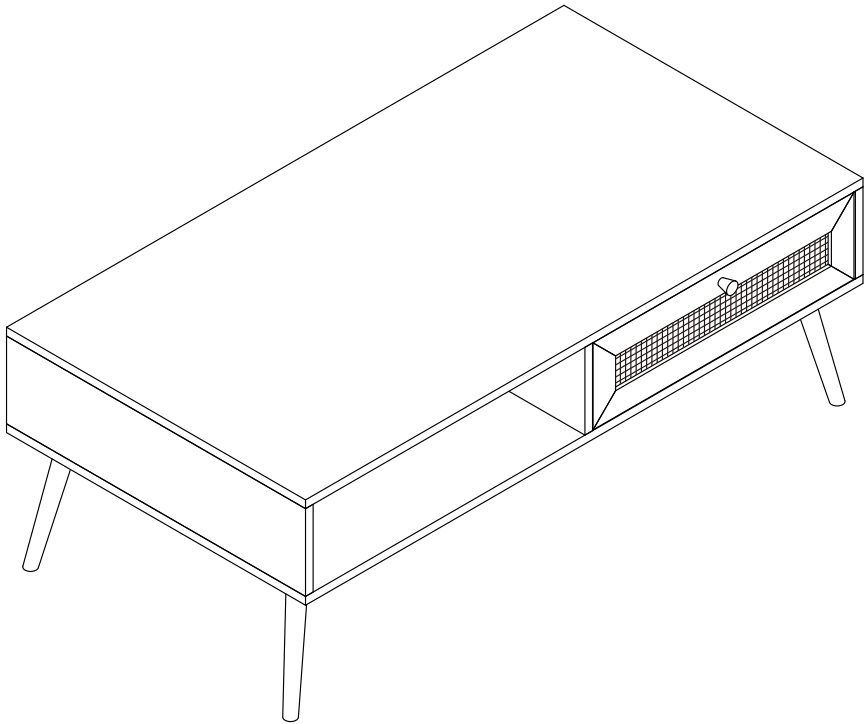


IBOCOFTABLE



FRANÇAIS

Conseils d'entretien .....6  
Conseils d'utilisation .....7  
Montage.....9

**IMPORTANT, À CONSERVER  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :  
À LIRE ATTENTIVEMENT**

ESPAÑOL

Instrucciones de mantenimiento .....6  
Instrucciones de uso.....7  
Montaje.....9

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO  
PARA FUTURAS REFERENCIAS:  
LEA ATENTAMENTE**

ENGLISH

Directions for use.....6  
Directions for use.....7  
Assembly .....9

**IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE  
REFERENCE: PLEASE READ  
CAREFULLY**

## NEDERLANDS

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Onderhoud.....             | 6 |
| Gebruiksaanwijzingen ..... | 7 |
| Montage.....               | 9 |

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR  
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:  
ZORGVULDIG LEZEN**

## PORTUGUÊS

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Instruções para manutenção ..... | 6 |
| Instruções de utilização .....   | 7 |
| Assembleia .....                 | 9 |

**IMPORTANTE, CONSERVE A  
REFERÊNCIA DA FATURA:  
LEIA CUIDADOSAMENTE**

## ITALIANO

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Consigli per la manutenzione ..... | 6 |
| Consigli per l'uso .....           | 7 |
| Montaggio.....                     | 9 |

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER  
ULTERIORI CONSULTAZIONI:  
LEGGERE ATTENTAMENTE**

## DEUTSCH

|                     |   |
|---------------------|---|
| Pflegehinweis ..... | 6 |
| Anwendungs .....    | 7 |
| Montage .....       | 9 |

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN  
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:  
AUFMERKSAM LESEN**



Garantie : 2 ans  
Garantía : 2 años  
Warranty: 2 years  
Garantie: 2 jaar  
Garantia: 2 anos  
Garanzia : 2 anni  
Garantie: 2 Jahre



Destiné à un usage domestique  
Destinado a un uso doméstico  
For domestic use only  
Bestemd voor huishoudelijk gebruik  
Para uso doméstico  
Destinato ad un uso domestico  
Für den Haushaltsgebrauch vorgesehen



**Attention** : risques de blessures  
**Cuidado** : riesgo de lesión  
**Warning** : risk of injuries  
**Waarschuwing**: risico op verwondigen  
**Cuidado**: risco de ferimentos  
**Attenzione** : rischio infortunio  
**Warnung**: Verletzungsgefahr

# CONSEILS D'ENTRETIEN / INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO / DIRECTIONS FOR USE / ONDERHOUD / INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO / CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE / PFLEGEHINWELS

---

FR

Bois: Dépoussiérer régulièrement avec un chiffon propre, doux et sec.  
Proscrire tout abrasif et produits acides. Ne jamais employer de solvants.

ES

Madera: Quitar el polvo regularmente con un paño limpio, suave y seco.  
No utilice productos abrasivos o ácidos. No utilice nunca disolventes de limpieza.

EN

Wood: Regularly dust with a clean, soft and dry cloth.  
Do not use any abrasive or acidic products. Never use cleaning solvents.

NL

Hout: Stof regelmatig af met een schone, zachte en droge doek.  
Sluit alle schurende en zure producten uit. Gebruik nooit oplosmiddelen.

PT

Madeira: Pó regularmente com um espanador limpo, macio e seco.  
Proibir qualquer esfregão e produtos ácidos. Nunca utilizar solvente de limpeza.

IT

Legno: Spolverare regolarmente con un panno pulito, morbido e asciutto.  
Non usare prodotti abrasivi o acidi. Non usare mai solventi.

DE

Holz: Regelmäßig mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch abstauben.  
Keinesfalls abrasive und ätzende Reinigungsprodukte anwenden. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel.

# CONSEILS D'UTILISATION / INSTRUCCIONES DE USO / DIRECTIONS FOR USE / GEBRUIKSIINSTRUCTIES / INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO / CONSIGLI PER L'USO / ANWENDUNGS

---

FR

Pour des raisons de stabilité, et afin de préserver les pas de vis d'un serrage de travers, il est impératif d'assembler manuellement tous les éléments, et de serrer toutes les vis à la main dans un premier temps. Une fois l'assemblage terminé, vous pouvez procéder au serrage de la visserie de la manière plus ferme.

ES

Para garantizar la estabilidad y evitar que las roscas de los tornillos se deformen, es imprescindible empezar por montar y atornillar cada pieza a mano. Una vez completado el montaje, se puede proceder a apretar los tornillos con mayor firmeza.

EN

To ensure stability and in order to prevent the screw threads from becoming deformed, it is essential to start by assembling and screwing in each piece by hand. Once the assembly is complete, you can proceed to tighten the screws more firmly.

NL

Omwille van de stabiliteit en om doordraaien te voorkomen, is het van cruciaal belang om alle elementen handmatig te monteren en alle schroeven in eerste instantie met de hand aan te halen. Na de montage kunt u de schroeven steviger vastzetten.

PT

Per ragioni di stabilità e per proteggere le filettature delle viti da un errato serraggio, è imperativo assemblare tutti gli elementi a mano e stringere tutte le viti a mano all'inizio. Una volta completato il montaggio, le viti possono essere serrate più saldamente.

IT

Per ragioni di stabilità e per proteggere le filettature delle viti da un errato serraggio, è imperativo assemblare tutti gli elementi a mano e stringere tutte le viti a mano all'inizio. Una volta completato il montaggio, le viti possono essere serrate più saldamente.

DE

Aus Stabilitätsgründen und um ein Überziehen der Gewinde zu verhindern, müssen unbedingt alle Komponenten manuell zusammengebaut und alle Schrauben zuerst von Hand angezogen werden. Sobald die Montage abgeschlossen ist, können Sie die Hardware fester anziehen.

A



×10

B



×10

C



×18

D



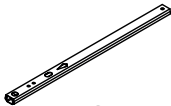
×6

E



×10

F



×2

G



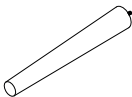
×4

H



×20

I



×4

J



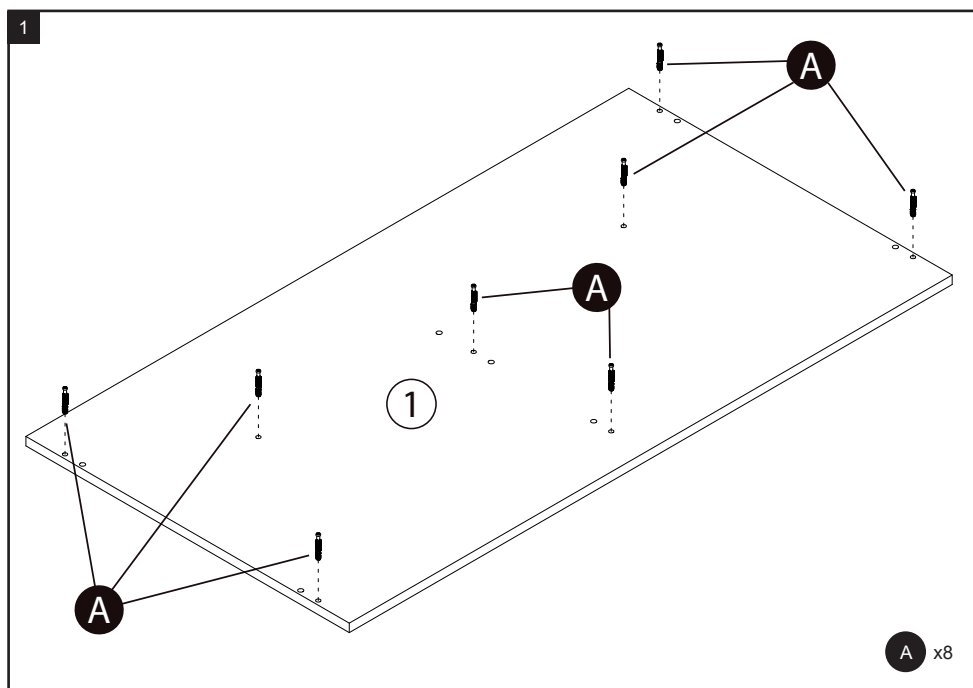
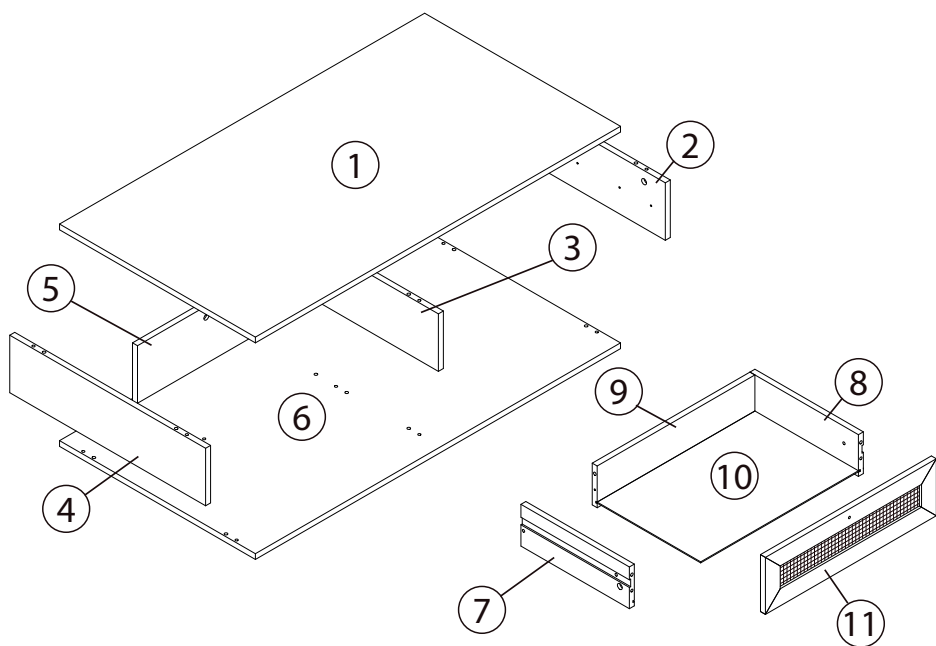
×2

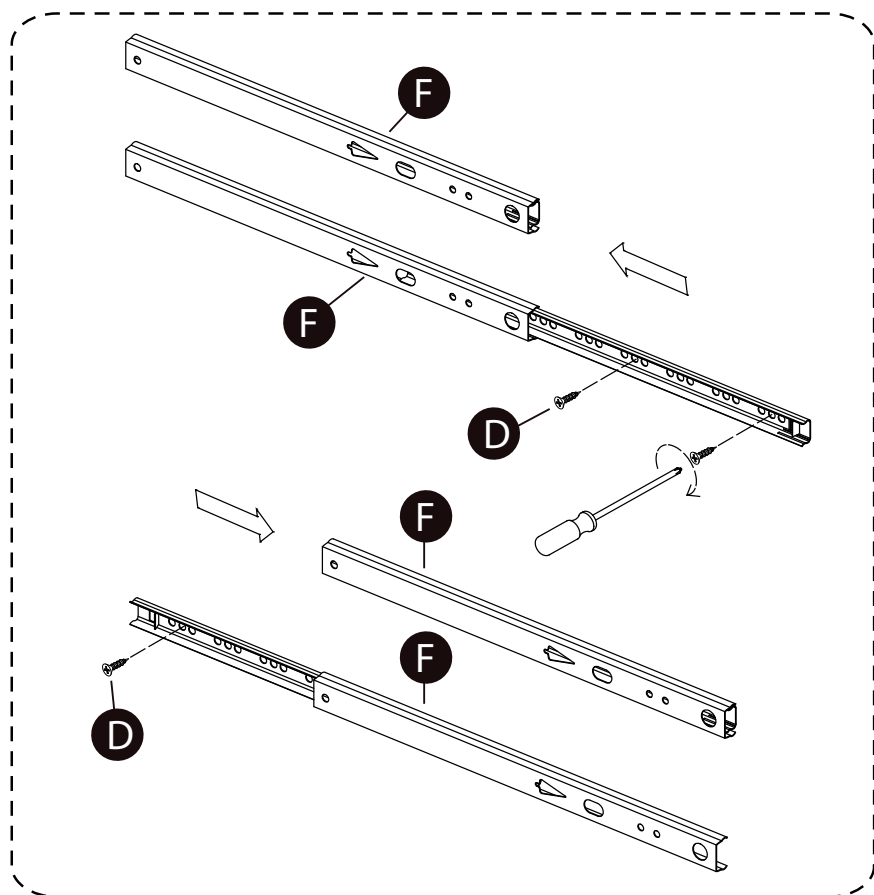
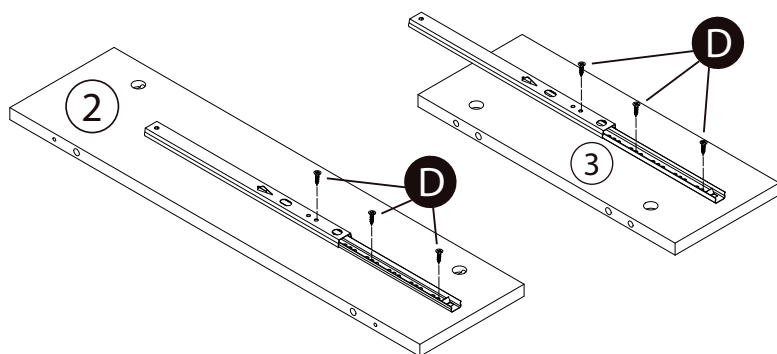
K



×1



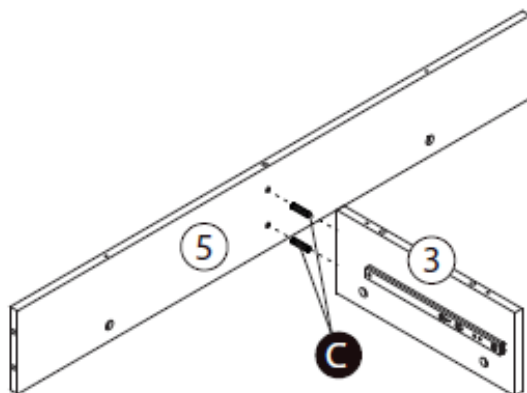




D x6

F x2

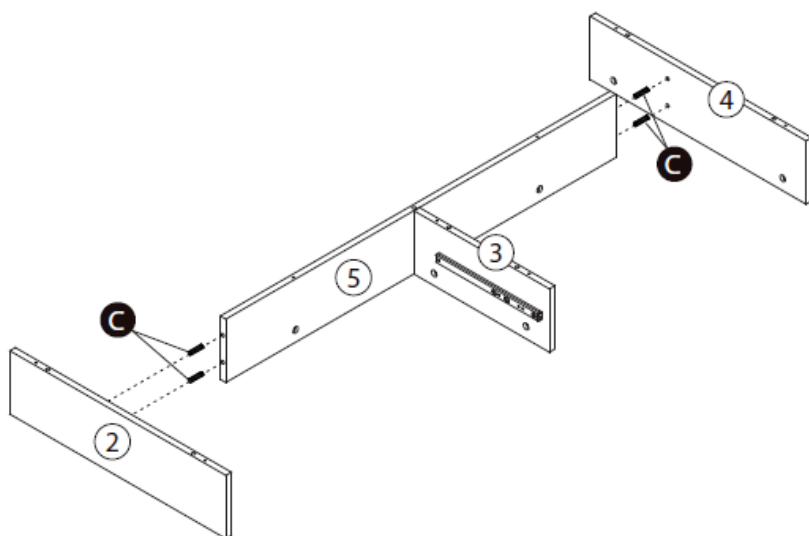
3



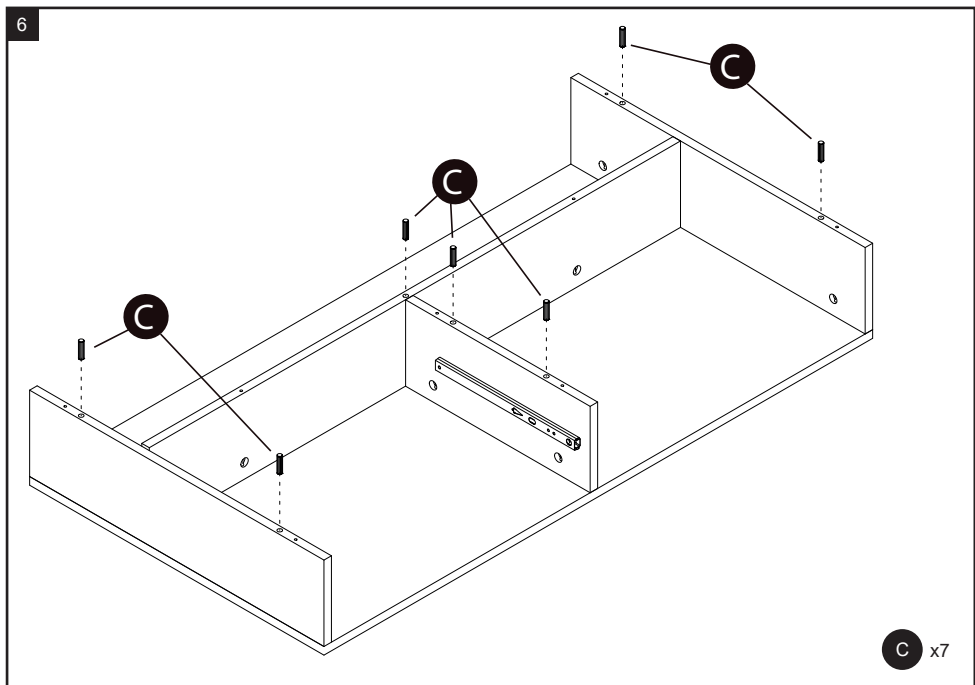
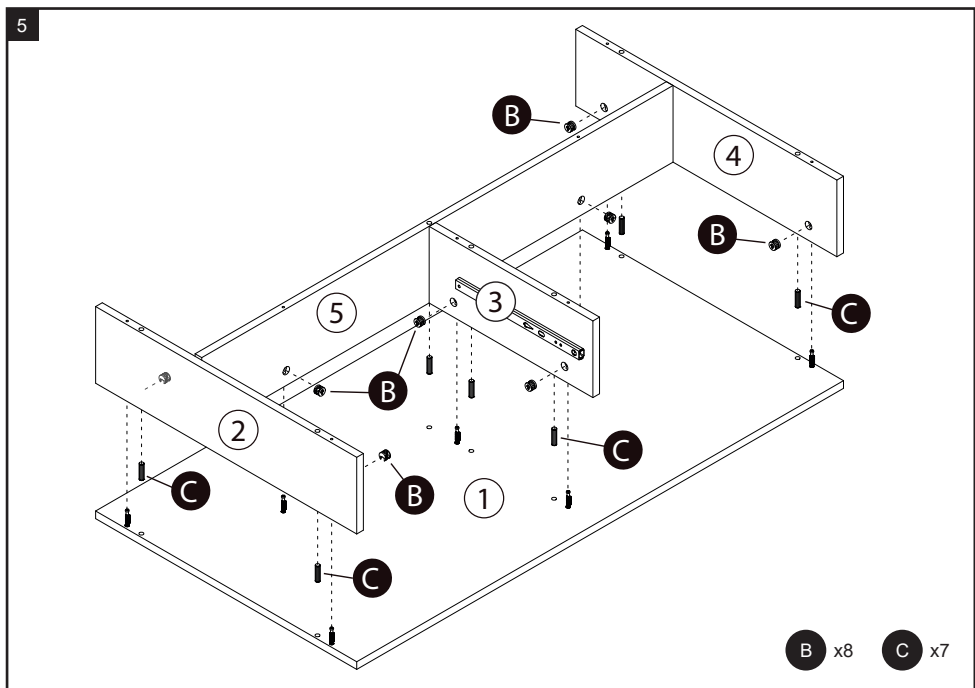
B x8

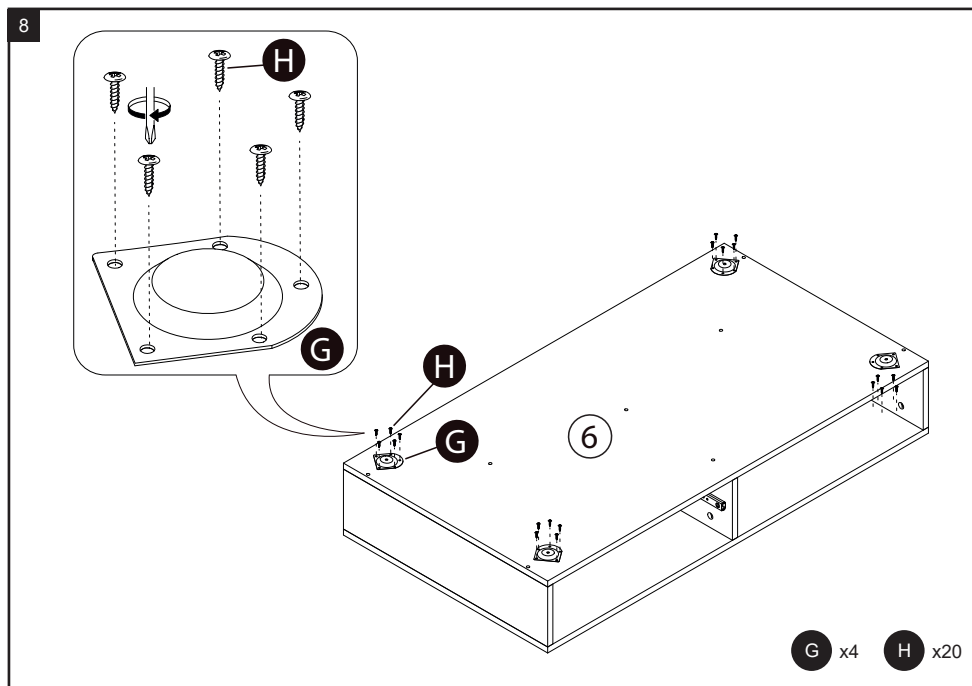
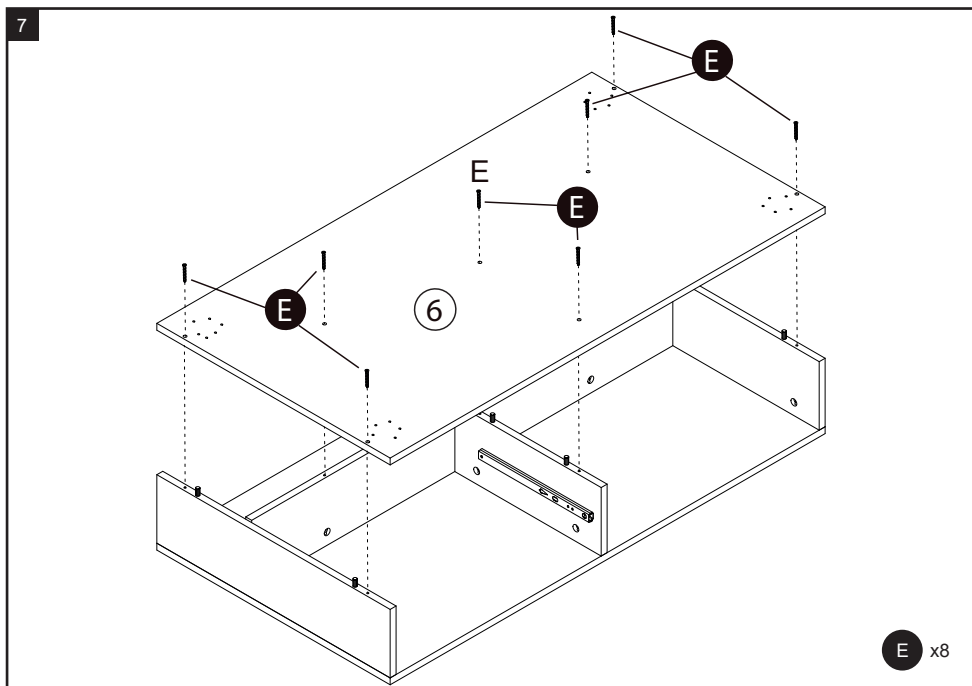
C x7

4

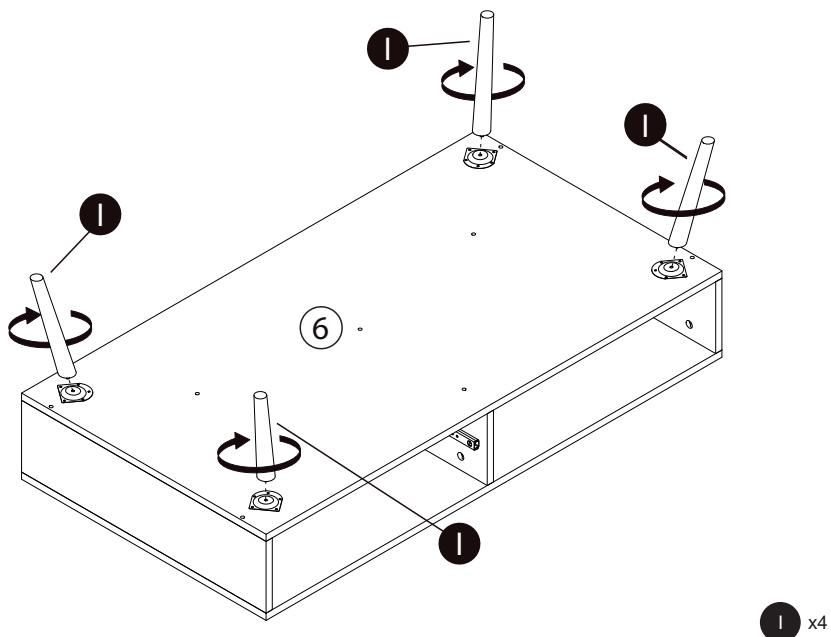


C x7

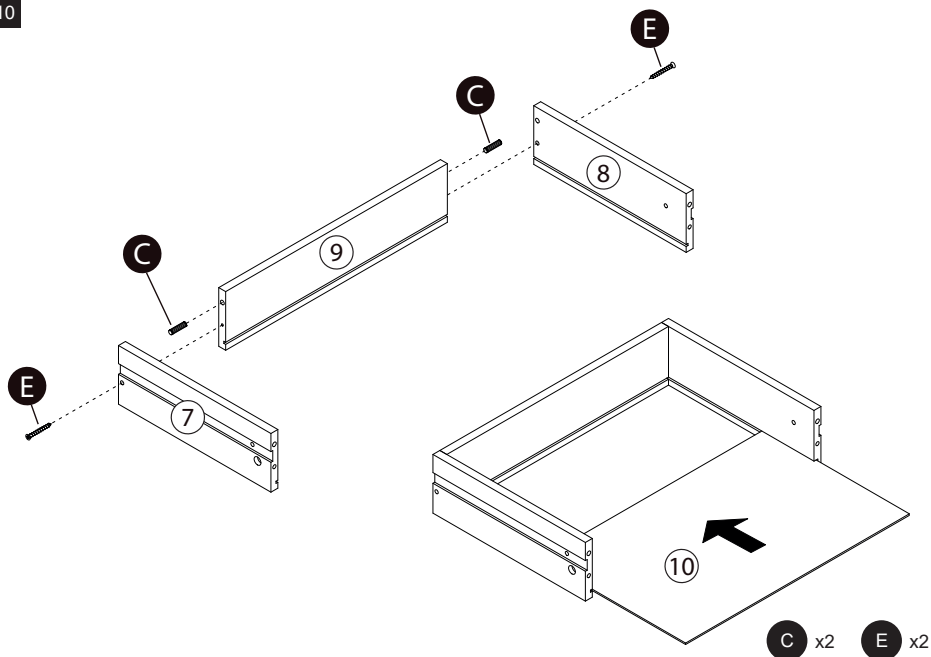


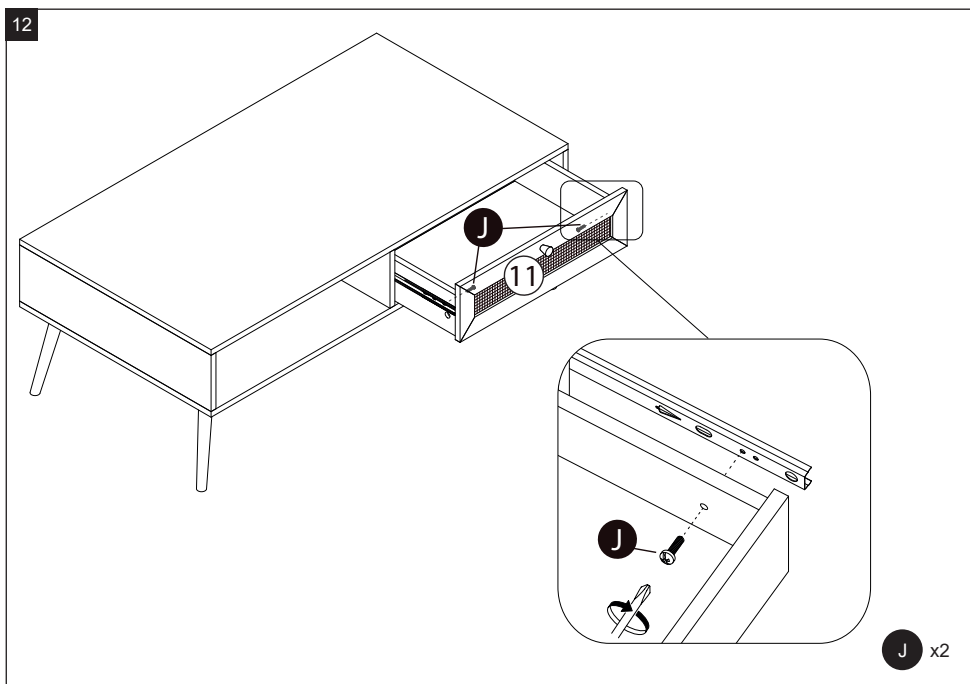
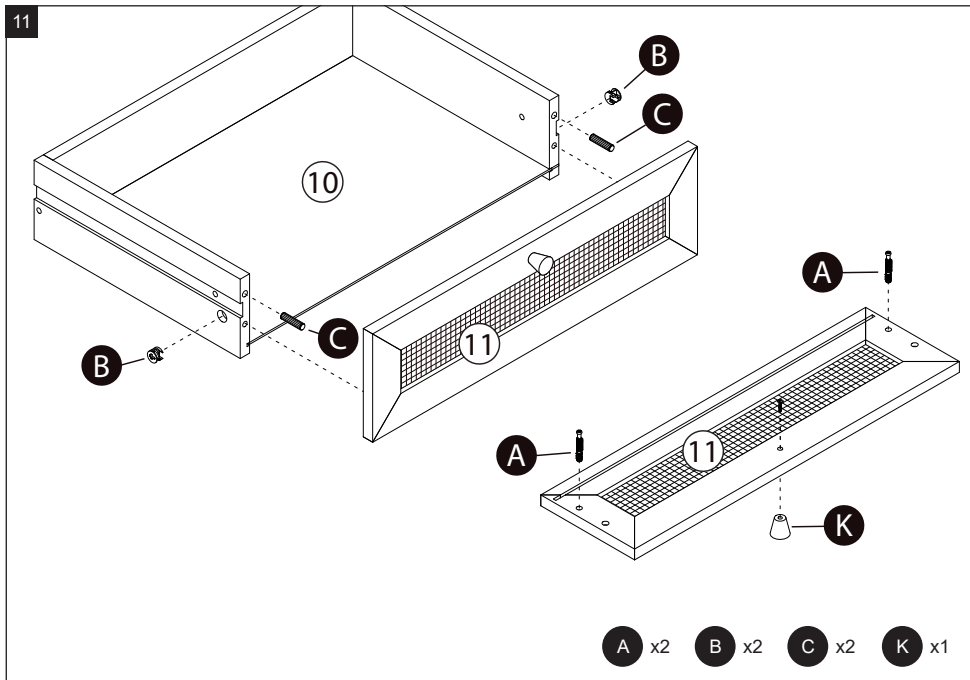


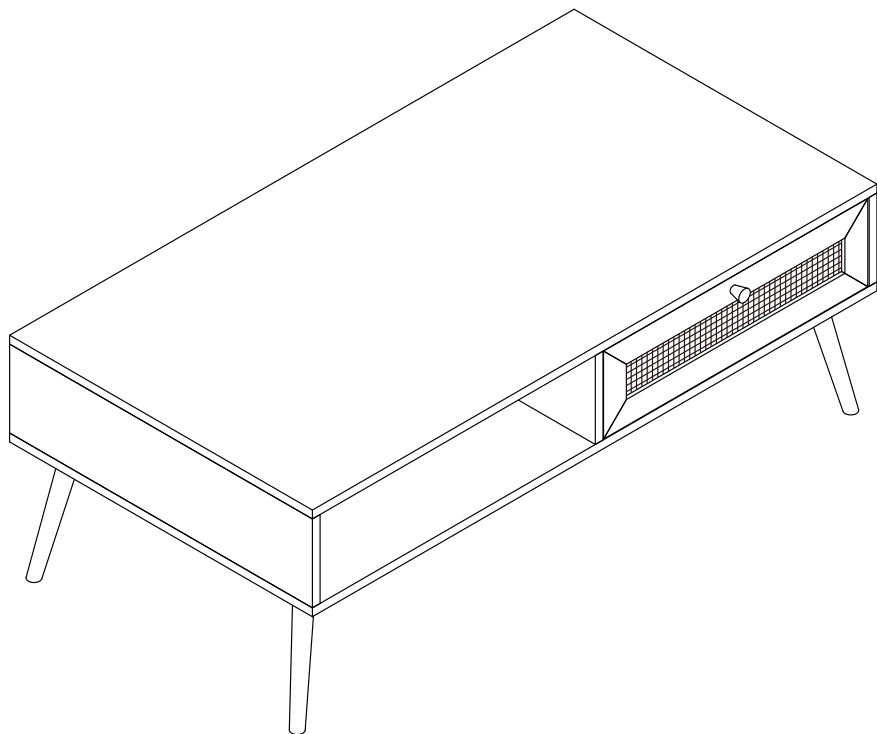
9



10











IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS

270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE  
Service après vente : **[sav.alicesgarden.fr](mailto:sav.alicesgarden.fr) - [sav.alicesgarden.be](mailto:sav.alicesgarden.be)**

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL

Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Servicio postventa : **[alicesgarden.es/cms/contacto](mailto:alicesgarden.es/cms/contacto)**

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD

Office G07, Dowgate Hill House, EC4R 2SU London - UNITED KINGDOM  
After sales service: **[alicesgarden.co.uk/cms/contact-us](mailto:alicesgarden.co.uk/cms/contact-us)**

---

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS

270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK  
After-sales : **[aftersales.alicesgarden.nl](mailto:aftersales.alicesgarden.nl) - [aftersales.alicesgarden.be](mailto:aftersales.alicesgarden.be)**

---

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL

Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Serviço pós-venda : **[alicesgarden.pt/cms/contacto](mailto:alicesgarden.pt/cms/contacto)**

---

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L

Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA  
Contatto : **[contatto@alicesgarden.it](mailto:contatto@alicesgarden.it)**

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD

SHOP 1, 1 Denham Street Bondi 2026 NSW - AUSTRALIA  
Contact : **[service@alicesgarden.com.au](mailto:service@alicesgarden.com.au)**

---

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS

270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH  
Kundendienst : **[kundenservice@alicesgarden.de](mailto:kundenservice@alicesgarden.de)**

---